Organ der Leitung der der SED des VEB Transformatorenwerk "KARL LIEBKNECHT"

Ausgabe: Nr. 36 12. September 1986 0,05 Mark 38. Jahrgang

HAUPTAUFGABE

steck

KURS

Lufgedeckt

was in



Arbeitskräftedefizit in FV konnte reduziert werden

"Halbzeit" im Partei- und FDJ-Aufgebot für die Vorwerkstätten/Gespräch mit Peter Jarantowski

Vor gut vier Monaten wurde war dieses Problem nicht zu lödas Partei- und FDJ-Aufgebot für die Vorwerkstätten ins Leben gerufen. Alle Bereiche des VEB TRO waren angesprochen, für acht Monate Kader nach FV zu delegieren, damit dort die Planautschen gefülle werden könaufgaben erfüllt werden kön-

Der "TRAFO" sprach über die gebnisse mit dem Leiter der Produktionswerkstätten Peter arantowski.

Welche Gründe führten zum artei- und FDJ-Aufgebot für die Vorwerkstätten?

Die vorhandene Kapazität in den mechanischen Vorwerkstätreichte nicht aus, um den Anforderungen des Planes geecht zu werden. Zu dem grund-sätzlich existierenden Defizit kam 1985 und 1986 ein ver-stärkter Arbeitskräfterückgang hinzu. Kollegen schieden aus Alersgründen aus, Jungfacharbeiler kündigten, so daß weniger als 200 Kollegen in FV arbeite-Mit der bis dahin oftmals Praktizierten sozialistischen Hilfe tion.

sen. Aus diesem Grund wurde ähnlich wie schon vor einigen Jahren - zum Partei- und FDJ-Aufgebot aufgerufen. Insgesamt 55 Kollegen anderer Bereiche sollten für acht Monate in den verschiedenen Kostenstellen zum Einsatz kommen, um das Defizit wesentlich abzubauen.

Wieviel TROjaner wirken im FV-Aufgebot?

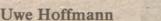
Es sind 21 Betriebsangehörige. Hervorheben möchte ich den B-Bereich, W und N, die im wesentlichen die geplanten Kolle-gen delegierten. Dabei hat gerade B selbst große Kaderpro-

Wenn wir die benötigte Anzahl Arbeitskräfte nicht erhielten, dann deshalb, weil die verantwortlichen Leiter von A, F, Q, T und E nur sehr wenige Kollegen zu einem mehrmonatigen Einsatz in den Vorwerkstätten überzeugten. In diesen Berei chen zeigte man zu wenig Sicht für die gesamtbetriebliche Situation. Fortsetzung auf Seite 2



Delegierte zur 11. Berliner Bestarbeiterkonferenz antworten







Sieglinde Feller



Helga Beck

Zur Bestarbeiterkonferenz mit Bestwerten?

Mit unserem kürzlich durch-geführten FDJ-Schrotteinsatz der Wandlerwickelei ein Ju-liegen wir um 30 Prozent über gendobjekt gebildet, für das dem Jahressoll. Im ersten Halbjahr erreichten die Jugendli-chen der AFO 7 gute ökonomische Ergebnisse, so daß wir auf regelmäßige Zuführungen für das Konto junger Soziali-sten verweisen können. Höhepunkte waren die Friedensund Höchstleistungsschichten. In der MMM-Arbeit konnten wir uns weiter stabilisieren. Die Beteiligung von 87 Prozent unserer Jugendlichen läßt sich sehen, alle Lehrlinge machten mit. Wir sind doch ganz schön vorangekommen.

ich verantwortlich bin. Zu unseren ersten Bewährungssituationen gehörte die Höchstleistungsschicht. Allerdings ist es einer Reihe Schwierigkeiten schwer mög-lich, die Arbeit so wie für diesen 20. August auch sonst zu organisieren. Durch Qualifizierungsmaßnahmen tragen wir zur Lösung des Arbeitskräfte-problems bei, damit die Mitglieder des Jugendobjektes an mehreren Maschinen einsetzbar sind. Bei uns ist es kompliziert, die Kontinuität zu ge-

Trotz mancher sorgten wir stets dafür, daß die Werktätigen für ihre erbrachten Leistungen zum Lohntag ausgezahlt wurden. Jeder weiß, der 16. ist Lohntag, wir sind also zu absoluter Termin-treue verpflichtet. Dem wurden wir immer gerecht, auch in der erforderlichen Qualität. Dabei müssen wir mit einigen Schwierigkeiten fertig werden. Da wäre die veraltete Technik zu nennen, die oft unzurei-chend ausgefüllten Belege er-leichtern uns nicht gerade die Arbeit. Trotz Unterbesetzung hohen Krankenstandes meisterten wir unsere Aufgaben. Darauf sind wir stolz



Kollege Uwe Timm leistet in seinem Kollektiv eine sehr gute qualitative und quantitative Arbeit. Als Einrichter im Roboter-komplex erklärte er sich bereit, während der Urlaubsperiode und wegen Krankheit von Kolle-Überstunden zu leisten. Durch verspätete Materiallieferung bestimmter Teile, z.B. Kupplungsrohr 353 661, Kontakt-flansch 404 170 und Kappe 335 754 wären ohne seine Einsatzbereitschaft ebenfalls Lücken entstanden. Auch dies beweist seine sehr gute Einstellung zur Arbeit. Die Einhaltung und Auslastung seiner Arbeitszeit wird als sehr gut eingeschätzt.

Beste Erwartungen an die Konferenz?

Für mich ist die Bestarbeiter

In erster Linie erhoffe ich mir viele Informationen, Ideen konferenz echtes für die eigene Arbeit. Ich bin noch nie war ich zu einer sol-Bereich suchen, erhaltene Impulse gründlich auswerten und das für mich Machbare ablei-

•••••••••••• Fortsetzung auf S. 2 •••••••

Im Kollektiv sind wir der Auffassung, daß es wichtig ist, zu hören, wie andere Höchstleidoch sehr neugierig, wie andoch sehr neugierig der an ihre Aufgaben herander gehen und sie erfolgreich löber und ich die Informationen für unser zierte Situation des Betriebes Jugendobjekt nutzen und ver- sehr umfassend erkennen. suchen, Taten folgen zu las- Deshalb möchte ich wissen, wie es besser zu machen ist.

●●● Fortsetzung von Seite 1

Drei Fragen an Bestarbeiter Was geht bei euch noch besser zu machen?

Uwe Hoffmann:

Manchmal fehlt es in der FDJ-Arbeit und bei ökonomischen Initiativen an Spontanität. Wir müssen Lehrlinge und Jungfacharbeiter noch schnel-ler und gezielter in die Briga-den und ins Jugendleben einbeziehen. Fortschritte haben wir dabei erreicht, sie gilt es auszubauen. Nur so aktivieren wir noch mehr Jugendliche, verteilen die Aufgaben auf viele Schultern. In der tägli-chen Arbeit ist eine größere Kontinuität und bessere Materialversorgung notwendig. Unser Maßstab müssen die Ergebnisse der Höchstleistungsschichten sein.

Sieglinde Feller:

Es gibt bei uns einen ganzen Problemkatalog, der gelöst werden muß, um die Arbeitsproduktivität zu erhöhen. Das beginnt bei eigentlich simplen Dingen wie den Arbeits- und Lebensbedingungen. Es setzt sich fort mit fehlendem Material und endet bei zu häufigem Ausfall der Maschinen. Wir sind vor allem an schnellerer Materialfreigabe und an einer höheren Verfügbarkeit der Maschinen interessiert. Uns junge Leute befriedigt diese Situation keineswegs. Wir sind bereit, an deren Verbesserung mitzu-

Gegenwärtig bereiten wir Einführung eines neuen EDV-Projektes auf ESER-Basis vor. Wir führten zur Übernahme alter Projekte auf neue eine Höchstleistungsschicht durch. Doch alle neue Technik nutzt nichts, wenn man Daten nicht ordnungsgemäß eingibt. Darum werden wir konsequenter als bisher auf die Kollegen einwirken, daß sie die Belege wirklich ordnungsgemäß ausfüllen. Nur wenn wir rechtzeitig die Lohnscheine, Arbeitszeitnachweise, Veränderungsund Krankenmeldunger, erhalten, packen wir es über den alten Rechner.



Bereichsfestspiele machten Spaß

Schon eine Weile her, jedoch das Programm. Danach ging es keineswegs vergessen sind die im Garten weiter. Großer Anzweiten Bereichsfestspiele des drang herrschte beim Luftge Schaltgerätebaus. Wie im Vorwehrschießen und beim Torken die Verherschießen und beim Torken die Verherschießen und Deim Torken der Verherschießen und Der Torken u jahr lag die Vorbereitung und Durchführung dieser Veranstaltungen in den Händen der AGL Da es unser Anliegen war und ist, Bereichsfestspiele mit und durch die Kollektive zu gestal-ten, hatte auch jedes einen Programmpunkt übernommen.

Kollektiv "Geschwister

wandschießen. Für Frauen wurde noch ein Korbballwerfen durchgeführt, das Kollegin Gerwick von Mhs als Siege rin sah. Natürlich frönten wir an diesem Tag auch kräftig der Tanzleidenschaft.

Einhellige Meinung aller An-wesenden: 1987 gibt es die drif-



Fortsetzung von Seite 1

Welche Ergebnisse brachte nun das Partei- und FDJ-Aufgebot in den ersten vier Monaten?

Ein Leistungsanstieg ist unver-kennbar. Natürlich konnte damit der Kapazitätsengpaß nicht über-wunden werden. Das Aufgebot trug aber zu dessen Reduzierung bei. Man kann sagen, jeder De legierte gab sich große Mühe, wobei sich die fachlichen Voraussetzungen sehr unterschie-den. Einige Kollegen überboten sogar die Norm, aber auch die, die etwa 30 Prozent erbrachten, waren mit großer Einsatzbereit schaft dabei. Jeder zeichnete sich durch den Willen aus, das maximal Mögliche zu schaffen.

Ende Dezember geht das Partei- und FDJ-Aufgebot für die Vorwerkstätten zu Ende. Sind dann die Schwierigkeiten in FV überwunden?

Wir hoffen, daß der eine oder ford andere in FV bleibt, schließlich gen zeigten einige ausgezeichnete Leistungen.

Die anderen Bereiche bewiesen, daß sie in den acht Monaten die anstehenden Aufgaben



Peter Jarantowski ist Leiter der Produktionswerkstätten des VEB

auch ohne die delegierten Kollegen erfüllen können. Sicher erfordert das größere Anstrengun-

Einen weiteren Abbau des Arbeitskräftedefizits erwarten wir durch den Einsatz der neuen polnischen Kollegen. Auch die Realisierung des Maschinenbeschaf-

fen.
Kann man damit sagen, daß
die eingeleiteten Maßnahmen die Lösung der Probleme in den Vorwerkstätten bedeuten?

Sie werden sie nicht vollständig lösen. Noch bleibt der Anteil alter Maschinen, die häufiger ausfallen und längere Reparaturzeiten erfordern, erheblich. Die gegenwärtige Arbeitskräftesitua-tion bei Mr, Ea und NC läßt oft-mals keine sofortige Instandset-

Wenn es uns gelingt, unsere Werktätigen rasch mit den neuen Maschinen vertraut zu machen, die neuen polnischen Kollegen schnell einzuarbeiten und die Rotstrichkosten, die durch Maschinenausfälle, Übermaterialien und Ausschuß entstehen, abzubauen, kommen wir 1987 zumindest ein wichtiges Stück voran. Dazu müssen aber auch die durch F und E erforderlichen Maßnahmen zügiger und zielgerichtet eingeleitet werden. Wir müssen versuchen, mit den vorhandenen Arbeitskräften eine intensive Fertigung zu errei-chen. Jeder Kollege ist dabei einzubeziehen, viele Ideen, Neue-rervorschläge sind gefragt. Weil wir als VEB TRO eine kollektive Verantwortung für unsere Erzeugnisse haben, darf man nirgendwo nur die Grenzen des eigenen Bereiches sehen.



spiel am Grill für das leibliche Wohl im Garten verantwortlich. Die Brigade "Ernst Thälmann", Ghs, organisierte das Torwand-schießen, die Brigade "Franz Mehring", Gts, das Luftgewehr-schießen, für das Ballontanzen, das Wissenstoto und den Trio-Skilauf waren die Kollektive "Rosa Luxemburg", Sib, und "Al-bert Richter", Btm, zuständig. Für alle Wettbewerbe waren Preise zur Verfügung gestellt worden, die vor dem Abendessen an die Gewinner und Plazier ten vergeben wurden.

Unser diesjährige Schützen-meister ist kollege Rösler von Ghs, das Torwandschießen gewann nach Stechen der Kollege Böhmer von FDK, die Schlaueste im Wissenstoto war Kollegin Schmiel vom Sicherungsbau.

Mit einer zünftigen Popgymnastik begann an diesem Tag

Zum Schluß soll erwähnt wer den, daß wir uns als Sicherungs bau auch Gäste eingeladen hat ten. So kamen Heinz Klee als stellvertretender F-Direktor so wie Vertreter und Kollegen der BGL, der Konstruktion, Techno-

logie und Planung.

Claus Förster

Vorsitzender der AGL 11



gratulieren

unserer Kollegin Julia Dün-zur Geburt ihrer Tochter Wir wünschen der Mutti und ih rem Baby Gesundheit, viel Glück und bestes Wohlergehen.



Ein weiterer sportlicher Höhepunkt steht allen lauffreudigen

erhalten alle Aktiven Obst und Erfrischungsgetränke. Auf einer Urkunde bekommt jeder Sportler die absolvierte Strecke bestä-

Leider steht uns diesmal nicht die Schwimmhalle des Pionierparkes zur Verfügung, da diese zur Zeit rekonstruiert wird. Das TROjanern am Mittwoch, dem dürfte aber keinen davon abhal-

Auf zum "Laufen mit

Musik" am 24. September

persönliche Wohlbefinden. Darum sollte sportliche Betätigung jedem ein Bedürfnis sein. Bei unseren Lauftreffs, die schon eine gute Tradition im sportli-chen Leben der TROjaner ha-ben, kann jeder Werkangehörige in schöner Geselligkeit die sem Bedürfnis nachkommen.

Interessenten können sich in die im Werkzeugbau ausgehängten Meldelisten eintragen oder sich unter Apparatnummer 27 71 bei Herbert Schulz melden. Auch im Stadion selbst ist bis 20 Minuten vor dem Start noch Gelegenheit dazu.

den noch Helfer als Rundenzäh- aber keine der vielen Chancen mächtig auf, mußte aber nach gekonntem Steilspiel von Göller benötigt. Wer mitmachen nutzen. ler benötigt. Wer mitmachen nutzen. möchte, der melde sich im Nach Sportbüro (App. 22 80), schrift- dem Wi lich über das Postfach 74 oder bei Herbert Schulz im Werkzeugbau.

Unter dem Motto "Laufen mit bereitet, und das schnelle 3:1

Musik" werden also am 24. September alle lauffreudigen Kolleginnen (die bislang leider nicht so zahlreich erschienen) und Kollegen erwartet. Nicht auf die

gelaufenen Meter, sondern aufs Mitmachen kommt's an!

Detlef Lüdecke Beauftragter des Betriebs direktors für Sport

Starke zweite Halbzeit

TSG-Oberschöneweide-Medizin Marzahn 4:2

Medizin Marzahn mit 1:0 in Füh- stung brachten die Vorentsche rung ging, mußte man um die dung. Spannend wurde es noch TSG-Elf bangen. Doch fünf Minuten später fiel recht glücklich ach einer Ecke der Ausgleich durch ein Selbsttor des Gegners. Schuldete und Marzahn auf 2:3 Danach spielte nur noch eine Elf. Danach spielte nur noch eine Elf, verkürzen konnte. Der Aufstiegs

dem Wind im Rücken, ein selbst- mit die Entscheidung hinneh bewußt aufspielender Gastge- men. Kurz vorher hatte Göllnitz ber. Das 2:1 durch Netz, gut von noch einen Strafstoß ausgelas Jahn über den linken Flügel vor- sen.

Bereits nach zwei Minuten, als durch Kalies mit guter Einzellel Nach der Halbzeit dann, mit nitz durch Netz das 4:2 und de

Heinz Kaulmann

gibt es sowohl einen Stunden-

24. September, bevor. Unter ten, bei diesem Lauftreff mitzudem Motto "Laufen mit Musik" machen.

Laufen bringt Vorteile. Es als auch einen 30-Minuten-Lauf, dient nicht nur der Erhaltung Um 17 Uhr erfolgt der Start im und Erhöhung der Leistungsfä-Stadion des Pionierparkes "Ernst higkeit und Gesundheit, sondern Thälmann". Während des Laufes macht Spaß und verbessert das

Parteigruppe der Gießerei und des Modellbaus meldet sich zu Wort

Jeder ist gefordert, seine Möglichkeiten restlos auszuschöpfen

sich immer dann ein, wenn Weg und Ziel einer Aufgabe klar sind. Nehmen wir die Hauptaufgabe, sie bringt die Einheit von Wirt-schafts- und Sozialpolitik zum Ausdruck.

Das Ziel der Produktion unter unseren gesellschaftlichen Bedingungen ist die immer bessere Befriedigung der wachsenden materiellen und kulturellen Bedürfnisse unserer Menschen. Der Weg zu diesem Ziel, ein ho-hes Entwicklungstempo der so-zialistischen Produktion, die Erhöhung der Effektivität, die Beschleunigung des wissenschaftlichen-technischen Fortschritts und das Wachstum der Arbeits-Produktivität, führt auch am VEB TRO nicht vorbei.

Wenn wir also Ergebnisse erreichen wollen, gilt es, diese Maßstäbe zu setzen, um das Ziel, Erfüllung der Planaufgaben des FV-Angebotes bzw. in der che, die das FV-Aufgebot bisher mit dem bestmöglichen Ergeb- Tischlerei und der Geax darf unbeachtet gelassen, d. h. keine nis, zu erreichen. Die besten nicht zur Gewohnheit werden. Unterstützung gegeben haben, Erst wenn jeder von uns seine stellt sich uns die Frage: Wie Mittel, überzeugend zu argu-mentieren, sind Übersicht in der Produktionsvorbereitung, das eigene Vorbild bei der Lösung der Arbeitsaufgabe, und zwar mit hervorragenden qualitativen und Quantitativen Ergebnissen, die Beteiligung an der Neuerertätig-keit und die Senkung der Ausfall-

Es ist unumstritten, die größ- zeiten durch Unterschreitung alten Erfolge in der partei- und ler negativ wirkenden Kennzifmassenpolitischen Arbeit stellen fern. Sozialistische Hilfe von Ko-

möglich ist, unser gemeinsames Ziel, die kontinuierliche Planerfüllung - wie im Einflußbereich der Parteigruppe FG bisher erreicht - zu sichern, sollte sie ein-

Die Arbeit insgesamt, nicht nur die der Parteigruppe, ist also immer dann erfolgreich, wenn durch gute Vorbereitung der Produktion, der Versammlung oder ler negativ wirkenden Kennzif-fern. Sozialistische Hilfe von Ko-stenstelle zu Kostenstelle wie chung des Zieles mitzuarbeiten. zum Beispiel zur Unterstützung Betrachten wir z. B. die Berei-



Genosse Gerhard Gradowski ist Parteigruppenorganisator der Parteigruppe FG.

Erst wenn jeder von uns seine Möglichkeiten restlos ausge-schöpft hat, das heißt, die Aus-fallzeiten unterschritten oder zu-mindest durch Organisierung von Sonderschichten mit eigenen Kräften und Abarbeitung der geplanten Überstunden zeigt, daß es ohne fremde Hilfe nicht

Unterstützung gegeben haben, stellt sich uns die Frage: Wie wirksam, wie erfolgreich sind dort die Parteigruppen, die Genossen? Welche Anstrengungen haben sie unternommen, um unseren gemeinsamen Plan zu er-

> Gerhard Gradowski Parteigruppenorganisator FG

Einen Blumenstrauß Elke Treptow

Im Bereich SK gibt es viele Mitarbeiter, die gute Arbeit leisten und an dieser Stelle einen symbolischen Blumenstrauß verdienen. Genossin Elke Treptow gehört zu ihnen. Wir wissen, daß sie nie große Worte um etwas macht und ihr vieles selbstverständlich ist.

In den letzten Wochen war die Situation durch längeren Ausfall von Kollegen und den Einbau einer Geschirrspülma-schine in der Spülküche äu-Berst angespannt. Genossin Treptows hohe Einsatzbereitschaft kann man nicht genug hervorheben. Wie oft hieß es: "Elke – würdest du das heute mal übernehmen...?" Sie konnte immer! Ob bei der Kassierung im Speisesaal oder in der Verkaufsstelle, bei der Absicherung der Versorgung der Kollegen an Wo-chenenden und Feiertagen oder bei Sonderveranstaltungen wie TRO-Sportfest... Sie half stets. Ihre eigentliche Tätigkeit liegt in der Verwaltung des Küchenlagers. Da Elke Treptow gelernte Verkaufsstellenleiterin ist, kann sie sich ein Urteil über manches Problem im SK-Bereich erlauben. Weil sie gefragt ist, wird sie viel gefragt und ist um Hinweise und Lösungswege nie verlegen. Hinzu kommt, daß sie mitterweile



schon 22 Jahre TROjanerin

Genossin Treptow ist stellvertretender Sekretär der APO 5 und aktiv in der Zivilverteidigung tätig. Das legt Zeugnis ihres großen politi-schen und gesellschaftlichen Engagements ab. Es ist schön, solche Genossen an seiner Seite zu wissen und so gemeinsam die Aufgaben erfüllen zu können.

Wir möchten unserer Ge-nossin Elke respektvoll dan-ken und ihr diesen symbolischen Blumenstrauß mit besten Wünschen für Gesundheit und Schaffenskraft überreichen. Thilo Burandt, SK

NEU **BEI DIETZ**

Eine streitbare Broschüre für eine praxisnahe Philosophie, er-schienen im Dietz-Verlag in der Schriftenreihe Philosophische Positionen, von Herbert Hörz: Was kann Philosophie? Gedanken zu ihrer Wirksamkeit.

Nicht selten wird über die Diskrepanz zwischen philosophi-Scher Theorie und gesellschaftlicher Praxis geklagt. Doch - so lüngsten Buch – ist der Wider-spruch zwischen Theorie und Praxis nicht immer nur auf der Seite der Theorie zu lösen, den nicht jedesmal ist die Theorie falsch, wenn ihr die Praxis nicht entspricht. Viel augenfälliger ist aber wohl die Tatsache, daß die Theorie praktische Probleme ne-

macht der Autor die Leser auf neuere Fragen der philosophi- antworten. Schen Forschung und Lehre aufmerksam. Hörz gelingt es in an-sprechender Weise, eine Lanze für die Praxiswirksamkeit der marxistisch-leninistischen Philo-

Als Genosse und Abgeordneter im Wohngebiet aktiv

Genosse Manfred Leu, Vorsitzender der TSG O'weide, berichtet aus seiner Abgeordnetentätigkeit

Im WBA 15/16 in Oberschöneweide wirke ich nicht nur als Genosse. Ich bin gleichzeitig Abgeordneter. Für meine Tätigkeit ist es von großer Bedeutung, mein Wohngebiet genau zu kennen.

sophie zu brechen, sie als unentbehrliches Mittel gesellschaftlicher Planung wie individueller Lebensorientierung darzustellen. Ein Fazit seiner Analyse lautet, daß die Frage nach dem Sinn des Lebens und der Stellung des Menschen in der Gesellschaft zunehmend in den Mittelpunkt weltanschaulicher Überlegun-Damit dies in der Zukunft im- gen tritt. Er unternimmt im 6. Kaer seltener der Fall sein wird, pitel den gelungenen Versuch, Sinnfragen philosophisch zu be-

> Die Broschur mit 216 Seiten, Bestellnummer 738 168 0, ist für 6,20 Mark im Buchhandel erhält-

ordneteninformation bei Stadtbezirksversammlung und auch durch meine Mitarbeit in rdneter. Für meine Tätigkeit ist der ständigen Kommission Körvon großer Bedeutung, mein perkultur und Sport gegeben.
/ohngebiet genau zu kennen. Dort erfahre ich, wie es in unseDas ist einmal durch die Abge- rem Stadtbezirk vorangeht, welche Vorhaben realisiert wurden sind. Aber erst eine persönliche Information im Wohngebiet ergänzt die Kenntnisse, die ein Abgeordneter haben sollte. Besondere Aufmerksamkeit widme ich den Belangen der Bürger meines "Kietzes". Dabei gibt es mehrere Möglichkeiten.

Einmal erfahre ich von den verschiedenen Anliegen der Bürger in den monatlichen Abge-ordnetensprechstunden. Mit ein wenig Stolz nimmt man auch zur neist lich, daß man mich direkt an- sam ins Leben zu rufen. spricht, also außerhalb der Innerhalb des WBA st Sprechstunden, da ich schon mit weiteren gesellschaftlichen



Genosse Manfred Leu wirkt nicht nur als Genosse im Wohngebiet. Seit 1979 ist er Abgeordneter der Stadtbezirksversammlung.

von Bürgern kennt.

Oberschöneweide zu organisieren. Seither arbeiten wir eng zu-Kenntnis, wenn dem Bürger ge- vorzubereiten und durchzufühßert. Es ist aber auch ganz natür- noch andere Aktivitäten gemein-

Innerhalb des WBA stehen wir

seit 1979 als Abgeordneter ar- Organisationen im Kontakt, der beite und mich somit eine Reihe bis zur Unterstützung der Volkssolidarität oder Zusammenarbeit Genügend Kontakte ergeben mit der Arbeitsgruppe Ordnung sich außerdem bei den Zusammenkünften der WBA. So gelang es, eine Sportgruppe, die sich gaben zu lösen. Wir sind aber im Wohngebiet fand, in der TSG auch an der Durchführung von Altstoffsammlungen beteiligt und unterstützen aktiv die HGLsammen, wenn es zum Beispiel Leitungen, wenn es zum Beispiel heißt das Wohngebietssportfest zum Jahresanfang um den Frühjahrsputz im Wohngebiet geht. Besonders hier muß man als Ge holfen werden konnte, er zufrie- ren. Zur Zeit überlegen wir, wel- Besonders hier muß man als Ge den ist und ein Dankeschön äu- che Reserven wir haben, um nosse und Abgeordneter als Vor

> Vorsitzender der TSG Oberschöneweide/APO 5



Mit ihren guten Ergebnissen in Vorbereitung der 11. Berliner Bestarbeiterkonferenz bewiesen die Kollektive von BTV einmal mehr daß auf sie - geht es um die Planerfüllung - Verlaß ist.

Abrechnung der Ergebnisse zeigte:

Auf die Kollektive von BTV kann man sich stets verlassen

liner Bestarbeiterkonferenz ist 1986 instand gesetzt worden. für unser Kollektiv Anlaß, die - Durch den Meisterbereich Leistungen im sozialistischen Versandpackerei wurde anläß-Wettbewerb abzurechnen und lich des Weltfriedenstages eine die Verpflichtungen für das lau- Höchstleistungsschicht organi

grammes wurde in enger Zu- Exportverpflichtung terminge-sammenarbeit mit der Deut- recht erfüllt.

chert die Abteilung Transport- sung dieser Aufgabe wollen wir

mingerechte Bereitstellung des Transportraumes gesichert.

formatoren ins NSW erfolgte ter

Der Transportplan DR wurde kontinuierlich erfüllt, die durchgehende Ent- und Beladung des Vorbereitung. Fransportraumes an allen Kalen-

wurden eingehalten und die Ver- 1986 und 1987 gesichert.

Mit der DR/RBD wurde ein toren sowie die weitere Arbeit Vertrag über die Übernahme an der Konzeption zum Transvon Reparaturleistungen an Gü- port dieser Transformatoren terwagen abgeschlossen, die zum Traforeparaturwerk Halle.

fende Planjahr zu konkretisieren, siert und dabei eine Schichtlei Wir können per August 1986 stung von 128 Prozent erreicht.
olgende Leistungen abrechnen: Mit unseren Leistungen wol-

In der industriellen Warenpro- len wir dazu beitragen, daß der duktion wurden 101,0 Prozent VEB Transformatorenwerk "Karl Liebknecht" seine Aufgaben zur

schen Reichsbahn kurzfristig be- Wir wissen, die Sicherung des Friedens ist die wichtigste Auf-Durch Sonderschichten si- gabe der Gegenwart. An der Lö-

vorbereitung mit der Erarbeitung mitarbeiten und einen konkreten von Wagenlaufplänen und Beitrag zur ökonomischen Stär-Transporttechnologien außer kung unserer Republik leisten. planmäßig das Trafo-Reparatur- Unsere Kollektivmitglieder verpflichten sich, die Planaufgaben 1986 in der industriellen Waren-Sowjetunion wurden durch ter- produktion zu erfüllen und zu überbieten. Die Versandaufga ben werden termin- und quali tätsgerecht realisiert, für die Ex Die Auslieferung von Trans- portlieferungen in die Sowjet union sowie die Zulieferungen für die MKE- und MfV-Programme sichern wir den Trans-

und organisatorische Vorberei-Die unserem Kollektiv überge- tung werden die Transformato-Transportkennziffern rentransporte im IV. Quartal

sandaufgaben qualitätsgerecht Schwerpunkte sind die Trans-



Alle Anstrengunguf Erschließung weiterer Reen gerichtet

In Vorbereitung der 11. Berliner Bestalonferenz: Kollektive rechneten Wettbewerbsergebnisse ab unden ihre Verpflichtungen





Manfred Hucke (Foto links) und Frank Liebreich (rechts) gehören zur Jugendbrigade "Philipp M

Guten Start für 1987 schaffen

Müller", NFV, haben uns gründlich auf die 11. beiten zur Entlastung der mechani Berliner Bestarbeiterkonferenz vorbereitet. Dabei werkstätten im Hauptwerk in Höhe von 120 sehen die Wettbewerbsinitiativen "Arbeitszeit ist den Der Transportraum zur Reali- Sicherung der Energieversor- Leistungszeit" und "Aufgedeckt, was in uns sierung des MKE- und MfV-Pro- gung unserer Republik und die steckt!" sowie die abgegebenen Verpflichtungen im sozialistischen Wettbewerb im Mittelpunkt.

Bisher konnten wir als Jugendbrigade folgende konkrete Ergebnisse abrechnen

ing der Normerfüllung von 103 Prozent im Jahr 1985 auf 107 Prozent im 1. Halbjahr 1986 Kupferschrott als Sekundärrohstoffe bereitig Sonderleistungen in Höhe von 400 Stunden

regelmäßige Teilnahme aller Jugendlichen an der MMM mit einem Gesamtnutzen von 87 500 Mark seit dem Bestehen der Jugendbrigade

– Im innerbetrieblichen Wettbewerb der Kollektive wurde im April und Mai der 1. Platz belegt

ten im Monat August 1986 mit dem Ergebr vier Prozent höheren Normerfüllung

Durchführung von zwei Schrottaktionel 3,86 t Stahlschrott, 0,53 t Aluschrott und

Bis zum Jahresende wollen wir alle eingew nen Verpflichtungen im sozialistischen werb selbstverständlich erfüllen und unsere trag für einen dreitägigen Planvorsprung

chere Energieversorgung st unsere Hauptaufgabe

haben uns in Auswertung des XI. Parteitages der SED hohe Leistungen zu erringen, um die Energieversor-DR sichern zu helfen

Be Aufgabe ist die Bereitstellung der 630 MVA-Transforden geforderten Terminen für das Großkraftwerk

des Weltfriedenstages hat die Schaltbrigade mit Unter-Endmontage am 23. August 1986 eine Höchstleistungsren, um die Baugruppe zum 25. August 1986 zum Ein-Bodenwanne abzuschließen. Die Auswertung dieser ab, daß aufgrund der guten Vorbereitung die Leistung zent auf 120 Prozent gesteigert werden konnto. Die von August zu dieser wichtigen Etappe realisiert.

den auch weiterhin alles daran setzen, Initiativen zu orga-Im kurze Durchlaufzeiten an den Transformatoren zu er-

Rechnergestützt ging es schneller

ing der Bestarbei- schinellen Herstellung der Kon nz unserer Hauptstadt struktionszeichnungen den Entwicklungskol- Stunden eingespart werden. Im

Trafobaues Initia- Rahmen der sozialistischen Hilfe zusätzlichen Über- in der Produktion leisteten wir Leistungen ausge- zusätzlich 331 Stunden beim Juder vorfristigen Be- und Motorantrieben. Mit diesen der Konstruktionsdo- Initiativen dokumentieren wir für ein Kraftwerks- unseren Willen, zur Stärkung im Zeitraum der Wirtschaftskraft der DDR uni 1986 durch rech- beizutragen und damit den Frie Te Konstruktionen ein- den sicherer zu machen

besserung der Produktionsvoraussetzungen beitragen. Gleichzeitig sehen sie sie als ihren Beitrag zur Stärkung des Sozialismus und zur Si cherung des Friedens. Bis zur Konferenz konnten folgende Ergebnisse erreicht

www.industriesalon.de

 Vorbereitung des Reko-vorhabens im TRO durch die kurzfristige Erarbeitung der tersuchung und Übergabe an das BMK Ost am 1. August.

Vielfältige

Initiativen kamen aus der

Die Kollektive der Haupt technologie haben anläßlich

mit diesen Leistungen zur An wendung moderner Schlüsseltechnologien und zur Ver-

• Im Rahmen der technologischen Vorleistungen und Projektierung für das Rekovorhaben wurden bis zum 18. August zusätzlich 3060 Projektierungsstunden gelei-

die verfahrensseitigen Vor-aussetzungen zur Dichtsetzung von Gußteilen geschaf-

von Industrierobotern sollen 1986 von 12 auf 17 erhöht werden. Zum 31. Juli wurden davon elf realisiert.

CAD/CAM-Lösungen "Maschinelle Programmierung von NC-Drehmaschinen mittels DR 42" und "Maschinelle Bohrmaschinen und Fräsmaschinen mittels Bofr 32" am Bürocomputer 5120. Die Vorarbeiten zur Nutzung sind ab-

3420

den anstatt für 32 für 105 Kollegen die Arbeitserschwernisse abgebaut. Bis zum 30. September soll dieses Ziel I bereits für 88 TROjaner Wirklichkeit werden.



Sie genießen einen guten Ruf im Betrieb – die Kolleginnen und Kollegen des sozialistischen Kollektivs "Thomas Müntzer", Swi.

Jahresaufgabe wird bis 30. November erfüllt

werbs- und Planaufgaben des des Jahres erfüllen, um chern, Konkret heißt das Absi- len cherung der Q-Zahl 90 bis Jahaber auch eine Voraussetzung, um unser Programm der Nullfeh-

und auszubauen. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Arbeit mit dem Haushaltsbuch, um die Kosten auch posisonders tritt dabei in den Vordergrund der sparsame Umgang nit Material und Hilfsmaterial. und keine A + N-Kosten zu verursachen, ist unser Ziel. Neben bzw. geleistet unmittelbare Erfüllung Hauptziel für 1986. So wollen wir

lahres 1986 kann es für uns als Monat Dezember als Anlauf des sozialistisches Kollektiv nur Jahres 1987 zu nutzen. Widerdarum gehen, welche Möglich- stände und Kleinspulen des Bekeiten und Wege unser Kollektiv darfs Januar 1987 werden wir noch hat, mehr und besser un- per 31. Dezember 1986 den sere gemeinsamen Ziele abzusi- Montagen zur Verfügung stel-

resende, um dadurch einen arbeitung ist es unser Ziel, benö-Grundstein zu legen für die Quatigte Zulieferungen bzw. Versulität der Erzeugnisse in den End- che für SF₆-Schalter kurzfristig montagen. Nicht zuletzt ist es und qualitätsgerecht auszulie-

Eine gute Zusammenarbeit mit erarbeit weiter zu verbessern der Konstruktion und der Tech-

Trotz eines fehlenden Produktionsgrundarbeiters werden wir füllen. Zusatzaufgaben zum Ab dichten von Wandlern und Stu-Die Einhaltung der Kennziffern werden vom Kollektiv übernom-Bereiche N, W und FT wurden qualitativen Verbesserung und werden von uns zum Terder gesellschaftlichen Aktivitä- min und in hoher Qualität geferten des Kollektivs, wie Schulen tigt und bereitgestellt. Eine Initiader sozialistischen Arbeit, Öf- tivschicht zu Ehren des Weltfriefentlichkeitsarbeit u. a. ist die denstages wurde vom Kollektiv

> Sozialistisches Kollektiv "Thomas Müntzer", Swi



Prozentige Leistungssteigerung in der Höchst in NFB soll keine Eintagsfliege bleiben

Bestarbeiterkonferenz vor aust führten wir anläß-rend der ersten Auswert Weltfriedenstages eine Durch rationelle Vorbereitung der Beschlüsse des XI. Palaistungsschicht durch. und Durchführung aller Phasen

Wachsenden Energie- tion "Materialökonomie" für die Nun gilt es für uns, diese Lei-Bereiches NFB bereiteten der Volkswirtschaft ge- Sekundärrohstoffrückgewingründlich auf die 11. Be werden.

Verwirklichung der öko brie gemeinsam mit der stungsschicht selbst eine durchschen Strategie der Partei wir am Tag unserer Hochstielschen Strategie der Partei wir am Tag unserer Hochstielstungsschicht selbst eine durchdrei Behälter für die Zweisystemloktrafos bis zum 29. September
Werk anspruchsvolle Auf von 10 240 Kilo von sieben Prozent gegenüber an die Endmontage in FT anzuliezu erfüllen hat, um der

verpflichteten wir uns, den Brük der Vorbereitung im Produktionsprozeß erreichten kenkasten 160 Ü bis zum 26.



Geht es um den sozialistischen Wettbewerb oder um andere Fragen des Kol lektivlebens in Swi, in ihrer Ver trauensfrau Wal traud Kawa haben die "Müntzers" einen zu ren bereits ihre Interessen ver-

Mit vielen neuen Ideen im Reisegepäck...

... kamen unsere zehn Lehrlinge vom 19. Schulungslager am Hölzernen See zurück

Jahr das Schulungslager am Hölzernen See statt. An ihm nahmen 700 Lehrlinge vom 13. bis 24. August teil. Von der Be-triebsschule des VEB TRO hatten 10 Lehrlinge die Möglich-keit bekommen, sich über viele interessante Probleme zu informieren, mit anderen FDJ-Funktionären ins Gespräch zu kommen und Erfahrungen auszutauschen, eben mal FDJ-Ar-beit von einer ganz anderen Seite kennenzulernen. Vier Lehrlinge, die ich im Lager

Zum 19. Mal fand in diesem Thema Außenpolitik, saßen wir am Nachmittag zu einer interessanten Gesprächsrunde zu-

> Am 15. August erlebten wir den ersten Höhepunkt mit dem "Tag des Direktors". Gegen 8 Uhr erschienen die ersten Direktoren der verschiedenen Betriebsschulen Köpenicks in unserer KD. Rolf Preßler, der Direktor unserer BS, war für diesen Tag extra aus dem Urlaub gekommen, um das Gespräch mit den Lehrlingen zu

am "Tag der Partei" mit Hel-mut Müller, dem 2. Sekretär der SED-Bezirksleitung Berlin.

Für Interessenten stand ein vielfältiges Angebot an Foren auf dem Programm, in denen es um Fragen der Mikroelektronik oder der Finanzlage des Imperialismus ging. Es fand ein Forum mit Annelis Kimmel, der Vorsitzenden des Bezirksvorstandes des FDGB, statt. Wir sprachen in Gesprächsrunden zu Themen wie Kirchenpolitik in der DDR und besichtigten an einem Tag ein Computerka-

Zu einem der Höhepunkte im Lager überhaupt zählte der "Tag der Partei", an dem ne-ben Helmut Müller auch die Parteisekretäre der Betriebe bei uns zu Gast waren. Den Fragen der Lehrlinge vom TRO stellte sich Genosse Gerhard Korb, unser Parteisekretär. Am Ende reichte natürlich die Zeit einmal wieder nicht, um alle Fragen zu diskutieren. Nach-mittags wurden auf der Frei-lichtbühne die letzten Kulturprogramme vorgestellt, die zu-vor im Vergleich der Kreisdele-gationen als die besten ermit-telt wurden.

So vergingen die /Tage, Abende und Nächte sehr schnell. Jeder Teilnehmer war der Meinung, daß es eine prima Zeit war, die wir hier verlebten und man viele Anregungen mit nach Hause nehmen konnte. Viele lernten FDJ-Arbeit auch erstmalig von ei



Auf dem zentralen Eröffnungsappell des Schulungslagers am Hölzernen See wurden auch ausländische Gäste begrüßt, mit denen wir später in Gesprächsrunden beisammensaßen.

traf, begannen am 1. September eine Lehre im VEB TRO.

Mittwoch früh, den 13. August, war Treffpunkt in Königs Wusterhausen. Von dort ging die Fahrt mit bereitgestellten Bussen in das Lager. Hier waren die Unterkünfte bereits an die einzelnen Kreisdelega-tionen verteilt, und so zog die KD Köpenick in ihre sechs Bungalows. Bis zum Mittag hatten wir alle Hände voll zu tun, um sie auszugestalten. Ob wir die Wände mit ?lakaten beklebten, oder die Fenster kunstvoll bemalten, war völlig egal. Schön bunt sollte es sein und jedem Spaß machen. Der schönste Bungalow wurde mit einer Torte prämiert. Nach dem Mitwurde Schulungslager mit einem Appell offiziell eröffnet. Weiter ging es dann gleich mit einem Strandfest, wo neben der Gruppe "Lucie", einer Disko-thek und Negerküssen, auch Neptun erschien. So wurde allen Teilnehmern der Einstieg in das Lagerleben nicht sehr schwer gemacht,

Auf dem Programm des täglichem Selbststudium zum Wehrkreiskommando

suchen und die Lernanfänger kennenzulernen. Gemein-sam mit Genossen Preßler sprachen die Lehrlinge über ihre Probleme und Vorstellungen in der zukünftigen Arbeit.



Um die Gewerkschaftsarbeit drehte es sich in den Foren am Tag der Gewerkschaft", zu dem auch unser stellvertretender BGL-Vorsitzender Gerhard Hörmann und der Vorsitzende der AGL 6 Herbert Schurig gekommen waren.

staltungen, an denen wir als den gern im nächsten Jahr wie-Kreisorganisation geschlossen der dabeisein. zweiten Tages stand unser teilnahmen. Gemeinsam spra-erstes Seminar. Nach vormit- chen wir mit Genossen vom

In diesem Jahr waren über- ner ganz anderen Seite ken-

André Heine Sekretär der AFO 6



Nikaraguanische Studenten zu Gast

Mein Name ist Andrea Biegel und ich begann in diesem Jahr eine Lehre zum Maschinen- und Anlagenmonteur mit Abitur an der TRO-Betriebsschule. Im August hatte ich die Möglichkeit, ins Schulungslager am Hölzernen See zu fahren. Die Atmosphäre, die dort herrschte, gefiel mir sehr gut. Einen Tag möchte ich etwas genauer schildern.

Geweckt wurden wir immer gegen 7.15 Uhr. Nach dem Frühstück fand ein zentrales Forum über Militärpolitik auf der Freilichtbühne statt. Nachmittags wurde eine KD-Leitung für den "Tag des Lehrlings" ge-wählt, an dem die Lehrlinge das Lager selbst verwalten.

In den einzelnen Seminaren wurde dann über Möglichkel ten zur Gestaltung eines Kul turprogramms diskutiert. Das beste Programm wurde spätel am "Tag der Partei" aufge-führt.

Nach dem Abendbrot spra chen wir in einem Forum MI Studenten aus Nikaragua. Es wurde dort über den Kampl gegen die Konterrevolution ge sprochen

Zwischen den Veranstaltun gen war Freizeit, in der mal baden, Tischtennis oder Feder ball spielen konnte.

Mir gefiel das Lager sehl gut, und ich denke, daß ich ei nige Anregungen für die Mit gestaltung der FDJ-Arbeit an der BS mitnehmen konnte

Ein Tag ganz nach unserm Sinn

Jährlich übernehmen die Lehrlinge der Berliner Berufsschulen an einem Tag die gesamte Leitung über das Schulungslager am Hölzernen See. Punkt 24 Uhr übergab die alte KD-Leitung ihre Amtsgeschäfte an die von uns neugewählte Leitung. In einer nächtlichen Sitzung unter Vorsitz von Kati Haut wurde das Tagespro-gramm ausgearbeitet. Um 10 Uhr wurde das gesamte Lager offiziell am Strand stimmungsvoll übergeben. Der disziplina-risch angeordnete Sturz ins kühle Naß für die alte Lagerlei-tung und das traditionelle Bemalen der nun schon "uralten" Feuerwehr bildeten die Höhepunkte der Übergabe. "Janis Aufklärungsstunde", ein Forum mit Jan Bloch zu Fragen des Ehelebens und der Liebe mit allen positiven und negativen Seiten, beendete den Vormit-

Eine Kutterfahrt auf dem gessen.

Hölzernen See machte alle viel Spaß und ließ Vorfreuden auf den abendlichen "Altbedliner Ball" am Strand aufkom men. Die Vorbereitungen für diesen Ball wurden in jeder KD individuell getroffen. Del Abend selbst mit Negerküssell, Berliner Weiße mit Schuß, Disko, viel Witz und Spaß, Rockmusik von und mit del Gruppe "Lucie" und den un zähligen originellen Kostümen bereitete uns allen viel Freude Diskomusik und gute Laune be-gleiteten uns bis in die späten Abendstunden. Punkt 24 Uhr war die Stunde der Übergabe des Lagers in die alte KD-Lei-

Ich denke, der Tag brachte uns viel Spaß und Freude und der KD-Leitung mal Ruhe und Schlaf. Und auch wenn da Wetter nicht so richtig mit spielte, werden wir diese 24 Stunden nicht so schnell ver gessen. Jörg Engert, AM 41

"Tag der FDJ"/"Miss Hölz" gewählt

begann im September eine Lehre als Maschinen- und Anlagenmonteur an der Betriebsschule TRO. Am 22. August war im Schulungslager der "Tag der FDJ". Aus diesem An-laß war der FDJ-Sekretär der Grundorganisation TRO Olaf Halle bei uns zu Besuch. In ei- Abschiedsparty statt. Unselfe nem angeregten Gespräch ver- KD feierte davor noch eine NU ständigten wir uns zu politi- delfete. Während der Abschiedsparts schiedenschieden und zu der schieden und zu der schen Problemen und zu der schiedsparty gab die Gruppe Arbeit eines FDJ-Sekretärs. "Metropol" ein Rockkonzell Drei Lehrlinge legten an die-sem Tag ihre Prüfungen für '86" gewählt.

Ich heiße Martin Bleck und das Abzeichen "Für gutes Wis sen" in Silber ab.

Am Nachmittag wurden drei Erstplazierten im Fußbal ermittelt. Die Kreisdelegation Köpenick belegte dabei den 3.

Am Abend fand die große

Gute Ergebnisse in Vorbereitung der 11. Berliner Bestarbeiterkonferenz Jugendbrigaden rechnen Verpflichtungen ab

Beim Rat der Jugendbrigadiere im April berichteten die Jugend-gaden dem Kandidaten des ZK der SED und 1. Sekretär der zu leisten.

Wenige Tage vor der 11. Berliner Bestarbeiterkonferenz wollten rer Initiativen zur Vorbereitung des XI. Parteitages. Zugleich bernahmen die Jugendbrigaden neue, konkret abrechenbare Verlichtungen für das Jahr 1986, um ihren Beitrag zur Umsetzung

die Jugendredaktion von zwei der Jugendbrigaden wissen, wo sie heute stehen, was sie von den Vorhaben bereits verwirklichten.

Jugendbrigade Innerbetrieblicher Transport"

echnung des Ernst-Thälmannufgebotes konnte die Jugend- räume renovieren. gade des innerbetrieblichen ansports ziehen. Höhere Zielllungen gingen die Jugend-unde mit ihrer neuen Ver-lichtung an. So wollten sie die usfallzeiten der Fahrzeuge weisenken, pro Monat mindeis eine Tonne Altpapier erfasund der Sekundärrohstoffge-

sowie einen ihrer Aufenthalts-Außerdem nahmen sie sich die selbständige Verladung von Industriemüll Eines ihrer Vorhaben konnte

die Jugendbrigade nicht verwirklichen, die Senkung der Ausfallzeiten der Fahrzeuge. Im Gegenteil, diese erhöhten sich sogar. Das hat aber wesentlich mit der veralteten, zum Teil verschlissenen Technik zu tun.

Zur Verladung des Industrie-mülls führten die Jungs mehrere Sonderschichten durch, davon eine zu Ehren des Weltfriedenstages, bei der sie etwa 50 Tonnen verluden.

Bei der Erfassung von Altpa-pier liegen die Mitglieder der Jugendbrigade gut im Rennen. Ihr Anteil am Ergebnis des ganzen Kollektivs "Julian Grimau" be-trägt durchschnittlich eine Tonne pro Monat. Auch die im ersten Halbjahr erfaßten 21 Tonnen Schrott lassen sich sehen.

zum Jahresende soll sich das Antlitz eines weiteren Aufenthaltsraumes verschönen.

Über ihre Verpflichtung hin-

men des innerbetrieblichen aus beteiligte sich die Jugendbri-Transports wurde bislang einer gade am Partei- und FDJ-Aufge-renoviert, der der Rangierer. Bis bot Vorwerkstätten. Ein Vierteljahr war Oliver Wedl Kranfahrer in FV, vor kurzem trat Heiner Nimmergut seine Nachfolge an.

Jugendbrigade "Jakob Weber"

Die Jugendbrigade "Jakob Weber", Ea, verpflichtete sich, wichtige E-Anlagen auch außerhalb der Arbeitszeit zu reparieren und dazu 200 Überstunden zu leisten. Weiterhin wollten die Jungs mehrere Einsätze organisieren, um Schrott und Papier der Wiederverwendung zuzuführen.

Kontinuität kann man den "Weber's" bei der Erfüllung ihrer Ver-oflichtung bescheinigen. Im Schnitt liegen die Jugendlichen bei 150 Überstunden. Um dies nicht als nackte Zahl stehenzulassen: Dahinter verbirgt sich unter anderem der Umbau der Halle 113 für die SF₆-Schalterfertigung. Diese Arbeiten waren nur bei abgeschaltetem Strom möglich. Zahlreiche Reparaturen wurden am strom- und dampffreien Wochenende durchgeführt. Die Kabelverlegung für das künftige Dispatchersystem erfolgte ebenfalls außerhalb der Ar-

Über die Ergebnisse der FDJ-Aktion "Materialökonomie" wird bei Ea genau Buch geführt. Das Erreichte kann sich sehen lassen. Nur einige Beispiele: 1270 Kilo Kabelschrott, 1100 Kilo Eisenschrott und eine 980 Kilo Kupfer wurden der Volkswirtschaft wieder zugeführt.

Für die Jugendbrigade "Jakob Weber" sind diese Resultate nur ein Zwischenergebnis, bis zum Jahresende soll noch einiges hinzu-Von den drei Aufenthaltsräu- kommen.



+++ aktuell

10 Jahre FDJ-Initiative Berlin

10 Jahre gibt es sie schon, die "FDJ-Initiative Berlin". Ein Jahr-zehnt, das ist gemessen an dem veränderten Gesicht unseren Hauptstadt keine lange Zeit. Auch den Jugendfreunden, die in unserem Stadtbezirk auf den zahlreichen Baustellen und in den Köpenicker Betrieben mit Hand anlegen, gilt es aus diesem Anlaß ein Dankeschön zu übermitteln. Die Festveranstaltung unserer Kreisorganisation dazu findet am 15. September um 19 in der Klubgaststätte Freundschaft" statt. Die Jugendfreunde, die derzeit den TROjanern tatkräftig zur Seite stehen, werden am 17. September um 14.30 Uhr in unserem Klubhaus

Jugendbrigaden hergehört

Ihr seid alle aufgerufen, auch in diesem Jahr wieder am tradi-tionellen Schießen der Jugend-brigaden teilzunehmen. Wir treffen uns am 29. September um 14 Uhr am BAZ "Egon Schultz"

Umweltschutz in Aktion

Mehrere Male im Jahr starteten die FDJler unserer Betriebsschule Forsteinsätze, säuberten Reviere im Raum Müggelsee von Geäst, Wanderwege von Papier und Unrat, pflanzten Bäumchen in Falkenberg. Im Raum Rahnsdorf, Müggelsee Friedrichshagen warten weitere Forstreviere auf ihre Paten. Inter-essierte FDJ-Gruppen oder AFO melden sich bitte in der FDJ-Lei-

Internationale Liedertournee im HdjT

Die Internationale Liedertournee macht Station im Haus der jungen Talente! Wer Gäste aus aller Welt, wie "Salsa picante" ber wählt die Arbeiterjugend aus Lateinamerika, Tomas Berki ihre Gruppenleitungen, die AFO- und seine Gruppe (Ungarn), Ma-Wahlen sind vom 12. bis zum 21. ria Tolli aus Großbritannien, Jan November. Am 5. Dezember Reimer (BRD), Skiffle Schwerin schließen wir mit der Delegier- und Roman Streisand aus unse tenkonferenz, die um 14 Uhr im rer Republik hautnah erleben will, der kann für diese Veranstaltung am 12. Oktober, Beginn 19 Uhr, bis zum 17. September Karten in unserer zentralen FDJ-Leitung vorbestellen (Tel. 26 30)

Kritische Atmosphäre ist gefragt Interview mit Olaf Halle zu den FDJ-Wahlen

rach mit Olaf.

ahlen für das FDJ-Leben?

Der nächste Höhepunkt im gen und FDJ-Gruppen beinhal-ben unserer Jugendorganisa- tet. Aufs neue geht jede Jugendorganisa- tet. Aufs neue geht jede bevorstehenden FDJ-Gruppe, jede AFO und die rbandswahlen. Für unseren Grundorganisation insgesamt Sekretär Olaf Halle eine die Jugendarbeit an. Dazu gehö-Große Herausforderung im ren das FDJ-Studienjahr, die Mit-TRO. Die Jugendredaktion gliederversammlungen, die Beitragskassierung, ökonomische Initiativen, kulturell-sportliche Aktivitäten und vieles andere. Es geht darum, daß der wirklich ge-FDJ-Leben, der auch die eignete Jugendfreund die rich- freu vierung der AFO-Leitun- tige Funktion übernimmt. Dazu sen

muß er selbstverständlich Vorbild an seinem Arbeitsplatz sein. Kritische Rechenschaftslegun

gen erwarte ich, bei denen ehr-lich der erreichte Stand eingeschätzt wird. Denn nur das kann Grundlage für ein gutes Arbeitsprogramm mit realen, aber anspruchsvollen sein, aus denen die konkreten der jede FDJ-Gruppe zu einer er-Aufgaben für jeden Jugend-freund abgeleitet werden müs-

Welche Aufgaben wären das? Wahlordnung?

Die Jugendfreunde des Schaltbrätebaus sollten sich Gedankünftig nicht mehr im Block,
mum die Beteiligung am zensondern jeder Jugendfreund in gerätebaus sollten sich Gedanken um die Beteiligung am zen-tralen Jugendobjekt "Zulieferin-dustrie zum VEB Energiekombi-nat Dresden" machen. Immerhin sind im November neun und im Dezember zehn DAI-Schalter zu

Über Aktivitäten für das zu gründende Jugendobjekt CAD/ CAM/ESER sollten die Jugendli-chen der AFO 4 diskutieren. Die Lehrlinge müßten überlegen, wie sie so rasch wie möglich Facharbeiterleistungen chen. In FV eine Kapazitätserhöhung durch MMM- und Neuererarbeit zu schaffen, das ist für

die AFO 1 Herausforderung. In allen AFO erwarten wir Diskussionen und konkrete Ver-pflichtungen zur Stärkung des Partei- und FDJ-Aufgebotes Vorwerkstätten.

tisch Hinweise, angefangen von den Wahlterminen über Maßnahmen mit konkreter Verant-wortlichkeit, kadermäßiger Un-tersetzung bis zu organisations-technischen Fragen.

Nun kann ja Papier manchmal recht geduldig sein..

Richtig. Darum nutzen wir die Tage des FDJ-Grupnächsten pensekretärs zur direkten Wahlvorbereitung. So erläutern wir die neue Wahlordnung, klären prinzipielle Fragen. Es geht uns Zielstellungen um einen Erfahrungsaustausch, folgreichen Wahldurchführung befähigt.

Was ist neu an der neuen

seiner Funktion einzeln gewählt. Diese Änderung, die nur für die FDJ-Gruppen gilt, erhöht damit die Demokratie im Jugendver-band. Es ist ein Schritt weg vom Formalismus

Nenne doch bitte zum Schluß die wichtigsten Wahltermine.

Die Gruppenwahlen der Be triebsschule finden vom 17. September bis zum 23. Oktober statt, die AFO-Leitung wird dort am 21. November gewählt. Vom 22. Oktober bis zum 12. Novem-TRO-Klubhaus beginnt, die Wahlen in unserer Grundorganisa-Wir haben einen Wahlfüh- tion ab. Selbstverständlich gibt

Was erwartest du von den Natürlich einen Aufschwung



Mit einem kurzen Appell wurde auch an unserer Betriebsschule s neue Lehr- und Ausbildungsjahr eröffnet. Für 153 Lernanfänger sinede Lehr- und Ausbildungsjahr eronnet. Für 100 Ed. Betriebs-huldirektor Bernd Preßler gab ihnen gute Wünsche auf den Weg. ei Erfolg wünschte er den in diesem Jahr auslernenden Lehrlin-en, die die in ihrer Ausbildungszeit erworbenen theoretischen und aktischen Grundlagen nicht nur in den Abschlußprüfungen besen, sondern mit diesem Rüstzeug gut gewappnet die berufliche rungsplan unserer Grundorganies an diesem Abend den traditio-sation erarbeitet. Er enthält prak- nellen Delegiertenball. Bufbahn einschlagen können.









Natürlich waren auch die Berli-

ner Betriebszeitungen mit einem

Angebot aus der vielseitigen Konsumgüterproduktion sowie mit Solidaritätsgeschenken der Werktätigen aus den Betrieben

zur Stelle. Herzlich begrüßter

Gast an unserem Stand war Günter Schabowski, Mitglied des Politbüros, Sekretär des ZK der SED und 1. Sekretär der Bezirks-leitung Berlin.

Die "TRAFO"-Redaktion trug mit Hilfe der Kollegen vom Modellbau mit handgefertigten Holzar-

beiten ihren Teil für die gute Sa-

che bei. Dafür an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön nach Wendenschloß! Auch ein selbst-

gestalteter Ausmalkalender für Kinder gehörte zu unserem An-

Der Alexanderplatz -Platz der Solidarität

300 000 fanden am 29. August den Weg auf den Alexanderplatz, der zu Recht am letzten Freitag kurz vorm Schulanfang Platz der Solidarität genannt wird. 165 Redaktionen von Presse, Rundfunk und Fernsehen, aber auch Verlage und Institutionen beteiligten sich in diesem Jahr an der großen Solidaritätsaktion des Verbandes der Journalisten. Und Hunderttausende der Besucher an diesem Tag gaben ihre Unterschrift im UNO-Jahr des Friedens für die Verteidiger der Revolution in Nikaragua, für den Kampf des ANC und der SWAPO gegen das südafrikanische Rassistenregime, für die Palästinensische Befreiungsorganisation PLO und für alle um Unabhängigkeit, Demokratie und sozialen Fortschritt ringenden Völker. Sie alle verband der Gedanke, unter dem die diesjährige Solidaritätsaktion ins Leben gerufen wurde:

Atomwaffenfrei im Kosmos und auf der Erde – Solidarität mit allen Kämpfern für Frieden und Fortschritt!



Versierte Berliner wissen es längst: Auf dem Basar der Journalisten gibt es heißbegehrte Kunstgewerbe- und Handwerksartikel zum Solidaritätspreis.

Die Solidaritätslose zum Preis von einer Mark mit der doppelen Gewinnchance, die der TRAFO" bereits auf FDJ-Veranstaltungen, zum großen TRO-Betriebssportfest und auf dem "Kö-penicker Sommer" verkaufte, gab es natürlich auch noch.

10 11 13

In den 12 geblättert

Waagerecht: 1. Hauptstadt der Lomdes 19. Jahrhunderts, 19. Küstenstreifen bardei, 4. Dorfsiedlung der Turk- und kaukas. Völker, 5. tschechischer Komponist, gest. 1935, 7. Laufvogel, 9. Stadt in der Türkei, 10. italienischer Maler (1575–1642), 11. Musikstück für drei Inverset, 12. Schriftstück (Mehrzahl), von Aussprüchen, 13. Stadt südl. von Aussprüchen, 14. Delpischer Freiheitsbämpfer 15. Unterart des Steinbocks, 16. chemisches Zeichen für Astatin, 17. tropische Hirseart, 18. norwegischer Mathematiker

von Aussprüchen, 13. Stadt südl. von Moskau, 14. polnischer Freiheitskämpfer (1794–1850), 16. Aussehen, 18. chemi-sches Zeichen für Lanthan.

Auflösung aus Nr. 35/86

Waagerecht: 1. Turnier, 4. Kap, 5. Nit, Senkrecht: 1. Tag, 2. Nera, 3. Rif, 4. 7. Ora, 9. Alarm, 10. Lome, 11. Trip, 12. Kollege, 6. Templin, 7. Olein, 8. Artel, 9. Tiber, 15. Nil, 16. Pi, 17. Era, 18. Ton, 19. Amt, 13. Biwa, 14. Erk, 16. Pol, 18. Ta.

nenhofstraße 83-85. Die Redaktion ist Träger der Artur-Becker-Medaille in Bronze und der Ehrennadel der DSF in Silber. Verantwortlicher Redakteur: Regina Seifert, Redakteur: Gudrun Moises, redaktionelle Mitarbeiter: Cornelia Heller, Uwe Spacek, Redaktionsse-kretärin: Ingrid Winter, Leiter der ehrenamtlichen Redaktionen: Sport: Kollege Klaus Rau, Sportkommission, Niederschönhausen:

Herausgeber: Leitung der Betriebsparteiorganisation der SED im Genosse Rainer Blume, N, Gewerkschaft: Genosse Günter Schulze, VEB Transformatorenwerk "Karl Liebknecht". Träger des Ordens BGL, Patenarbeit: Genosse Udo Brusinsky. Fotos: Herbert Schurig, "Banner der Arbeit". Anschrift des Betriebes: 1160 Berlin, Wilhelmi-Regina Seifert, Archiv. Redaktion: Zimmer 244, Tei. 6 39 25 34 und

Veröffentlicht unter Lizenz-Nr. 5012 B des Magistrats von Berlin, Unter Regenschirmen Hauptstadt der DDR. Satz und Druck: ND-Kombinat.

Redaktionsschluß für diese Ausgabe der Betriebszeitung war der September 1986. Die nächste Ausgabe erscheint am 19. Septem-

Groß und klein waren mit dab Ja, fast schon zu einem Volksfe ist mittlerweile der traditione große Solibasar der Journalis am letzten Freitag im August!







weiterverkauft, als sich Augustsonne hinter Wolken steckte, und das Interesse Berliner war unvermindert gf